JCB ENERGY ELECTRIC POWER INDUSTRY

JCBENERGY

MADRID / SPAIN





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz





GENERATOR GENERAL INFORMATION

GENERATOR	FREQUENCY	VOLTAGE	POWER FACTOR	SPEED	DIESEL EI	NGINE		ALTERN	IATOR		TYPE OF	GENER	RATOR O	UTPUT
Model	Hz	V	Cos Q	Rpm	Brand	Model	Series	Brand	Model	Series	Operation	kVA	kW	А
										315L 315MX	Standby	550,0	440,0	794,8
JCD 550	50	231/400	0.8	1500	A I						Prime	500,0	400,0	722,5
						TCD12.0C2	TCD				Continuous	460,6	368,5	665,6
					DEUTZ	TCD13.0G2	D13.0G2 TCD				Standby	560,0	448,0	809,2
JCD 560	60	277/480	0.8	1800		DEGTE					Prime	509,1	407,3	735,7
								· ≺ ,			Continuous	466,5	373,2	674,1

Diesel Engines with Advanced Technology and Quality
 Alternators with Advanced Technology and Quality
 Fuel Filter with Water and Particle Separator
 Low Exhaust Emission
 Control Panel Suitable for Flexible Application
 Patented Compact Designed and Sound proof Canopy
 Low Operating Cost, Suitable for Heavy-Duty
 Durability, Low Noise Level
 Tropical 50 °C Radiator, First Class Product Support
 Fuel Filter with Water and Particle Separator
 Low Fuel Consumption, Low Oil Consumption
 Global Technical Service and Maintenance Support
 Wide Range of Affordable Spare Parts
 High Quality and Reliable Technology
 Half Century Experience in Generator Manufacturing

STAND BY POWER RATING - (ESP):

ESP is applicable for supplying emergency power for the duration of the utility power outage. No overload capability is available for this rating. Under no condition is an engine allowed to operate in parallel with the public utility at the Stand by Power rating. This rating should be applied where reliable utility power is available. A Stand By rated engine should be sized for a maximum of an 70% average load factor and 200 hours of operation per year. This includes less than 25 hours per year at the Stand by Power rating. Stand By ratings should never be applied except in true emergency power outages. Negotiated power outages contracted with a utility company are not considered an emergency. **PRIME POWER RATING – (PRP):**

Applicable for supplying electric power in lieu of commercially purchased power. Prime Power applications must be in the form of one of the following two categories:

UNLIMITED TIME RUNNING PRIME POWER (ULTP):

PRP (Prime Power) is available for an unlimited number of hours per year in a variable load application. Variable load should not exceed a 70% average of the Prime Power rating during any operating period of 250 hours. The total operating time at 100% Prime Power shall not exceed 500 hours per year. A 10% overload capability is available for a period of 1 hour within a 12-hour period of operation. Total operating time at the 10% overload power shall not exceed 25 hours per year.

LIMITED TIME RUNNING PRIME POWER (LTP):

LTP (Limited Time Prime Power) is available for a limited number of hours in a no variable load application. It is intended for use in situations where power outages are contracted, such as in utility power curtailment. Engines may be operated in parallel to the public utility up to 750 hours per year at power levels never to exceed the Prime Power rating. The customer should be aware, however, that the life of any engine will be reduced by this constant high load operation. Any operation

CONTINUOUS POWER RATING (COP):

COP is the power that the engine can continue to use under the prescribed speed and the specified environment condition in the normal maintenance period stipulated in the manufacturing plant. And Continuous Power is applicable for supplying utility power at a constant 100% load for an unlimited number of hours per year. No overload capability is available for this rating.



231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



PAY ATTENTION TO THE POINTS BELOW IN PICKING AND USING THE GENERATOR

* Generators can work on Continuous Power at 70% of Prime power value if only all maintenances are done on time with original spare parts and high-quality oils that manufacturer advice.

* Generators should not operate below 50% of Prime Power value. In such a case, the engine will burn excessive oil and eventually have irreparable damage.

* If your need is 1000 kVA or above, you should prefer Synchronic Systems with 2-3 generators with failure back up and simultaneous aging.

* These points will provide advantage for you with purchasing and operating the generator.

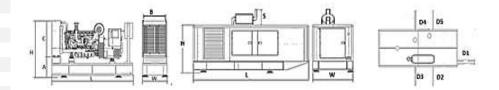
GENERATOR DIMENSIONS AND TECHNICAL DRAWINGS





VALUES		OPEN TYPE GENERATOR	CANOPY TYPE GENERATOR		
WIDTH	mm	1200	1646		
LENGTH	mm	3383	4632		
HEIGHT	mm	1953	2641		
WEIGHT (NET)	Kg	2931	3790		
FUEL TANK CAPACITY	L	673	400		

SYMBOL	OPEN	CANOPY
L	3383	4632
W	1200	1646
н	1953	2000
S	-	641
Α	775	
В	1100	
С	1000	
D1		1002
D2		800
D3		800
D4		800
D5		800



FUEL CONSUMPTION

PERCENT OF PRIME POWER	1500 rpm	1800 rpm
	l/hr	l/hr
110 %	106,57	109,97
100 %	98,74	98,95
75 %	70,99	71,14
50 %	47,84	47,94





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



DIESEL ENGINE MAIN TECHNICAL PARAMETERS

50 Hz – 1500 min ⁻¹			60 Hz – 1800 min ⁻¹		
Type		TCD13.0	Туре		TCD13.0
Speed	min-1	1500	Speed	min-1	1800
Net Frequency	Hz	50	Net Frequency	Hz	60
Power Standard		LTP	Power Standard		LTP
Power Level		G2	Power Level		G2
Exhaust Emission Standard		Fuel Optimized	Exhaust Emission Standard		Fuel Optimized
GENERAL			GENERAL		
Aspiration		Turbo, CAC	Aspiration		Turbo, CAC
Governing System		Electronic	Governing System		Electronic
Governor Brand		Bosch	Governor Brand		Bosch
No of Cylinders		6	No of Cylinders		6
Configuration		in-line	Configuration		in-line
Injection System		Common Rail	Injection System		Common Rail
Displacement	L	12,94	Displacement	L	12,94
Bore	mm	131	Bore	mm	131
Stroke	mm	160	Stroke	mm	160
Compression Ratio		19:1	Compression Ratio		19:1
Mean Effective Pressure	Bar	28	Mean Effective Pressure	Bar	26
Piston Speed	m/s	8	Piston Speed	m/s	8
Rotation (looking at flywheel)		ccw	Rotation (looking at flywheel)		ccw
No of Teeth on Flywheel Ring Gear		143	No of Teeth on Flywheel Ring Gear		143
GOVERNOR PERFORMANCE			GOVERNOR PERFORMANCE		
Speed droop (static) electr. gov.	%	0	Speed droop (static) electr. gov.	%	0
Governing standards to ISO 8528 Parts 1 and 5			Coverning standards to ISO 9529 Darts 1		
doverning standards to 150 6526 Failts 1 and 5		G3	Governing standards to ISO 8528 Parts 1		G3
-		G3	and 5		G3
MOMENT OF INERTIA	ka m²		and 5 MOMENT OF INERTIA	ka m²	
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.)	kg m² %	G3 2,16	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.)	kg m² %	G3 2,16
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step	%	2,16	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step	%	2,16
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.)			and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.)		
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl.	% dB(A)	2,16 - 112,10	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl.	% dB(A)	2,16 - 116,10
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst.	%	2,16	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst.	%	2,16
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT	% dB(A) dB(A)	2,16 - 112,10 97,60	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT	% dB(A) dB(A)	2,16 - 116,10 98,60
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System	% dB(A) dB(A) kg	2,16 - 112,10 97,60 1154	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System	% dB(A) dB(A) Kg	2,16 - 116,10 98,60 1154
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System	% dB(A) dB(A)	2,16 - 112,10 97,60	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System	% dB(A) dB(A)	2,16 - 116,10 98,60
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM	% dB(A) dB(A) kg	2,16 	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM	% dB(A) dB(A) Kg	2,16
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification	% dB(A) dB(A) kg kg	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification	% dB(A) dB(A) Kg kg	2,16 - 116,10 98,60 1154 1260 15W40/CI-4/SL
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM	% dB(A) dB(A) kg	2,16 	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM	% dB(A) dB(A) Kg	2,16
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump)	% dB(A) dB(A) kg kg % I	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL 0,10 30	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump)	% dB(A) dB(A) Kg kg % I	2,16 - 116,10 98,60 1154 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 30
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning)	% dB(A) dB(A) kg kg	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL 0,10 30 0,80	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning)	% dB(A) dB(A) Kg kg %	2,16 - 116,10 98,60 1154 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 30 0,80
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down)	% dB(A) dB(A) kg kg kg kg l Bar Bar	2,16 - 112,10 97,60 115W40/CI-4/SL 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 300 0,80	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down)	% dB(A) dB(A) Kg kg % I Bar Bar	2,16 - 1116,10 98,60 15W40/CI-4/SL 0,10 15W40/CI-4/SL 0,10 300 0,80
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan)	% dB(A) dB(A) kg kg kg kg l Bar	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL 0,10 30 0,80	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System UBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan)	% dB(A) dB(A) Kg kg kg % I Bar	2,16 - 116,10 98,60 1154 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 30 0,80
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT	% dB(A) dB(A) kg kg kg l Bar Bar Bar °C	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL 0,10 30 30 0,80 0,60 130	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System UBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT	% dB(A) dB(A) Kg kg % I Bar Bar Bar °C	2,16 - 116,10 98,60 15W40/CI-4/SL 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 30 30 0,80 0,80 130
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan)	% dB(A) dB(A) kg kg kg kg l Bar Bar	2,16 - 112,10 97,60 115W40/CI-4/SL 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 300 0,80	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System UBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan)	% dB(A) dB(A) Kg kg % I Bar Bar	2,16 - 1116,10 98,60 15W40/CI-4/SL 0,10 15W40/CI-4/SL 0,10 300 0,80
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT Gross Output(LTP or StandBy Power)	% dB(A) dB(A) kg kg kg kg l Bar Bar Bar C Kw	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 30 0,60 130	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System UBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT Gross Output(LTP or StandBy Power)	% dB(A) dB(A) Kg kg % I Bar Bar Bar °C Kw	2,16 - 116,10 98,60 15W40/CI-4/SL 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 30 30 30 0,80 30 0,80 130
MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System LUBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT Gross Output(LTP or StandBy Power) Fan Reduction	% dB(A) dB(A) kg kg kg kg l Bar Bar Bar Bar C Kw Kw	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL 0,10 15W40/Cl-4/SL 0,10 30 0,60 130	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System UBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT Gross Output(LTP or StandBy Power) Fan Reduction	% dB(A) dB(A) Kg kg % I Bar Bar Bar °C Kw Kw	2,16 - 116,10 98,60 98,60 1154 1260 15540/Cl-4/SL 0,10 15540/Cl-4/SL 0,10 0,00 130 0,80 130
MOMENT OF INERTIAFlywheel (standard genset spec.)Max. step load acceptance, 1st stepSound power at full load, incl. cooling systemSound press. (1m average, full load), incl. cool. syst.ENGINE WEIGHTEngine Dry, w/o Cooling SystemEngine With Cooling SystemLUBRICATION SYSTEMOil specificationOil consumption (as % of fuel consumption)Oil capacity (sump)Min. oil pressure (warning)Min. oil pressure (shut down)Max. permissible oil temperature (oil pan)OUTPUTGross Output(LTP or StandBy Power)Fan ReductionNet Flywheel	% dB(A) dB(A) kg kg kg l Bar Bar Bar Bar C Kw Kw	2,16 - 112,10 97,60 1154 1260 15W40/Cl-4/SL 0,10 15W40/Cl-4/SL 0,10 0,80 0,80 0,80 0,60 130	and 5 MOMENT OF INERTIA Flywheel (standard genset spec.) Max. step load acceptance, 1st step Sound power at full load, incl. cooling system Sound press. (1m average, full load), incl. cool. syst. ENGINE WEIGHT Engine Dry, w/o Cooling System Engine With Cooling System Engine With Cooling System UBRICATION SYSTEM Oil specification Oil consumption (as % of fuel consumption) Oil capacity (sump) Min. oil pressure (warning) Min. oil pressure (shut down) Max. permissible oil temperature (oil pan) OUTPUT Gross Output(LTP or StandBy Power) Fan Reduction Net Flywheel	% dB(A) dB(A) Kg kg % I Bar Bar Bar C Kw Kw Kw	2,16 - 116,10 98,60 98,60 1154 1260 15W40/CI-4/SL 0,10 15W40/CI-4/SL 0,10 0,80 0,80 0,80 0,80 130 0,80 130





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



DIESEL ENGINE MAIN TECHNICAL PARAMETERS

50 Hz – 1500 min ⁻¹			60 Hz – 1800 min ^{.1}		
COOLING SYSTEM, GENERAL ENGINE COOLING DATA	N .		COOLING SYSTEM, GENERAL ENGINE COOLING DATA	4	
Max. perm. Coolant Outlet Temperature	°C	99	Max. perm. Coolant Outlet Temperature	°C	99
Max. perm. Flow Resistance (cool. syst. and piping)	Bar	-	Max. perm. Flow Resistance (cool. syst. and piping)	Bar	-
Max. Temperature of Coolant (warning)	°C	105	Max. Temperature of Coolant (warning)	°C	105
Max. Temperature of Coolant (shutdown)	°C	108	Max. Temperature of Coolant (shutdown)	°C	108
Temperature at Which Thermostat Starts to open	°C	83	Temperature at Which Thermostat Starts to open	°C	83
Temperature at Which Thermostat is Fully Open	°C	95	Temperature at Which Thermostat is Fully Open	°C	95
Delivery of Coolant Pump	m³/h	34,80	Delivery of Coolant Pump	m³/h	34,80
Min. Pressure Before Coolant Pump	Bar	0,80	Min. Pressure Before Coolant Pump	Bar	0,80
Temperature at CAC Outlet at Standard	°C	50	Temperature at CAC Outlet at Standard	°C	50
Conditions ENGINE COOLING SYSTEM			Conditions ENGINE COOLING SYSTEM		
Coolant Capacity (engine)	I	20	Coolant Capacity (engine)	I	20
Coolant Capacity (incl. cooling unit)	I.	35	Coolant Capacity (incl. cooling unit)	I	35
Air to Boil (max. permissible cool. air temp. at fan)	°C	55	Air to Boil (max. permissible cool. air temp. at fan)	°C	55
Fan Power Consumption	kW	13	Fan Power Consumption	kW	17,50
Cooling air Flow	m³/h	38486	Cooling air Flow	m³/h	43298
Air Pressure Loss	mbar	1,64	Air Pressure Loss	mbar	1,64
HEAT BALANCE			HEAT BALANCE		
Heat Dissipation (engine radiator)	kW	158	Heat Dissipation (engine radiator)	kW	148
Heat Dissipation (CAC)	kW	78,60	Heat Dissipation (CAC)	kW	89,60
INLET / EXHAUST DATA			INLET / EXHAUST DATA		
Max. intake Depression (Switch setting)	mbar	50	Max. intake Depression (Switch setting)	mbar	50
Combustion Air Volume	m³/h	1687	Combustion Air Volume	m³/h	1983
Max. Exhaust Back Pressure	mbar	50	Max. Exhaust Back Pressure	mbar	50
Max. Exhaust Gas Temperature	°C	557	Max. Exhaust Gas Temperature	°C	517
Exhaust Gas Flow (at above temp)	m³/h	4805	Exhaust Gas Flow (at above temp)	m³/h	5890
Exhaust Flange / Pipe Diameter	mm	120	Exhaust Flange / Pipe Diameter	mm	120
ELECTRICAL SYSTEM			ELECTRICAL SYSTEM		
Voltage	V	24	Voltage	V	24
Starter	KW	8,80	Starter	KW	8,80
Alternator Output	А	80	Alternator Output	А	80
Batteries (minimum capacity, cold start limit -5°C)	Ah	2*120	Batteries (minimum capacity, cold start limit -5°C)	Ah	2*120



231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



ALTERNATOR TECHNICAL PARAMETERS



ALTERNATOR TECHNI	CAL PARAMETERS				
Insulation Class		Н	Field Control System		Self-Excited
Winding Pitch		2/3 - (N° 6)	A.V.R. Model	Standard	SX440
Wires		12	Voltage Regulation	%	± 1
Protection		IP 23	Sustained Short-Circuit Current	10 sec	300% (3 IN)
Altitude	m	1000	Total Harmonic (*) TGH / THC	%	< 4
Overspeed	rpm	2250	Wave Form: NEMA = TIF - (*)		< 50
Air Flow	m³/sec.	0.8	Wave Form: I.E.C. = THF - (*)	%	< 2
Bearing Drive	N/A	-	Bearing Non-Drive	Bearing	6314-2RZ
Rotor Winding	100%	Copper	Stator Winding	100%	Copper

50 HZ / 231-400V COSQ 0,8 / 1500 RPM

STANDARD USING ALTERNATOR				OPTIONAL USING ALTERNATOR					
BRAND/MODEL	JCBENERGY	JCB 315L		LEROY-SO	OMER	TAL0473C	STAMFORD	HC5D	
DUTY				Continuous			-	Stand By	
AMBIENT	C°			40°C				27°C	
CLASS / TEMP. RISE	C°			H/ 125° K				H/ 163° K	
SERIES STAR	V	380/220	400/231	415/240	1 Phase	380/220	400/231	415/240	1 Phase
PARALLEL STAR	V	190/110	200/115	208/120	220	190/110	200/115	208/120	220
SERIES DELTA	V	220	230	240	230	220	230	240	230
OUTPUT POWER	kVA	514,0	514,0	533,0	-	565,0	565,0	587,0	-
OUTPUT POWER	kW	411,2	411,2	426,4	-	452,0	452,0	469,6	-

60 HZ / 277-480V COSQ 0,8 / 1800 RPM

STANDARD USING ALTERNATOR				OPTIONAL USING ALTERNATOR					
BRAND/MODEL	JCBENERGY	JCB 315M		LEROY-SOM	ER [®] T/	AL047A	STAMF	ORD	HC4F
DUTY				Continuous				Stand By	
AMBIENT	C°			40°C				27°C	
CLASS / TEMP. RISE	C°			H / 125° K				H / 163° K	
SERIES STAR	V	416/240	440/254	480/277	1 Phase	416/240	440/254	480/277	1 Phase
PARALLEL STAR	V	208/120	220/127	240/138	-	208/120	220/127	240/138	-
SERIES DELTA	V	240	254	277	240	240	254	277	240
OUTPUT POWER	kVA	476,0	501,0	527,0	-	524,0	551,0	580,0	-
OUTPUT POWER	kW	380,8	400,8	421,6	-	419,2	440,8	464,0	-





231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



CONTROL MODULE ALERTS

Emergency Stop Malfunction High Generator Frequency Low Generator frequency, Low Load Over Current, Unbalanced Current Low Generator Voltage High generator Frequency Phase sequence error Overload, Heat Sensor Broken Low Water Level (Optional) Low Oil Pressure, Reverse Power Low Water Temperature

Start Error, Stop Error Magnetic Pickup Error Charge Alternator Error Unbalanced Load Maintenance Time Alarm Low Speed, High Speed Broken Oil Sensor Cable High Oil Temperature (Optional) Low Fuel Level (Optional), High Battery Voltage Low Battery Voltage, High Water Temperature Electronic Can bus Errors (ECU)

CONTROL PANEL SPECIFICATIONS





- ATS (Automatic Transfer Panel)-Optional
- o Control Module
- o Battery Charger
- Emergency Stop Button

- Terminal Blocks
- Load Output Terminal
- System Protection MSBs
- Circuit Breaker-Optional
- o LCD Screen
- Control Relays
- Backlit, 128x64 Pixels

CONTROL MODULE TECHNICAL PARAMETERS

Brand	JEBENERGY	Brand	Trans-MIDIAMF.232.GP
Dimensions	120mmx94mm.	Protection Class	IP65 From the Front
Weight	260 gr.	Environmental Conditions	2000 meters above sea level
Ambient Humidity	Max. %90.	Ambient Temperature	-20°C to +70°C
DC Battery Supply Voltage	8 - 32 V	Battery Voltage Measurement	8 – 32 V
Network Frequency	5 - 99,9 Hz	Mains Voltage Measurement	3 - 300 V phase -Neutral, 5 - 99,9 Hz
Generator Voltage Measurement	3 - 300 V	Generator Frequency	5 - 99,9 Hz
Current Transformer Secondary	5A	Working Period	Continuous
Charge Alternator Voltage Measurement	8 - 32 V	Charge Alternator Excitation	210mA &12V, 105mA &24V Nominal 2.5W
Communication Interface	RS-232	Analog Sender Measurement	0 - 1300ohm
Generator Contactor Relay Output	5A & 250V	Mains Contactor Relay Output	5A & 250V
Solenoid Transistor Outputs	1A with DC Supply	Start Transistor Outputs	1A with DC Supply
Configurable-3 Transistor Outputs	1A with DC Supply	Configurable-4 Transistor Outputs	1A with DC Supply



231 / 400 V – 50 Hz & 277 / 480 V – 60 Hz



CONTROL MODULE FUNCTION

Mains Voltage Level Control	Generator Voltage Level Control	3 Phase Generator Protections	3 Phase AMF Function	Alarm Horn
Network Frequency Level	Generator Frequency level	- High / Low Voltage	- High / Low Frequency	Heater Tube
Control	Control			Thermostat Control
Engine Operating Option Control	Generator Current Level Control	- High / Low Frequency	- High / Low Voltage	Modbus and SNMP
Engine Stop Option Control	Generator Powder Level Control	 Current / Voltage Asymmetry 	- High / Low Water Temperature	Working Hour
Engine Speed (RPM) Level	Generator work Schedule and	- Overcurrent / Overload	- High / Low Load	Ground Leakage
Control	Timing Control			
Battery Voltage Options	Oil Pressure Controllers Control	Overheat Control	Mains., Generator ATS	Analog Modem
Times			Control	
Check Engine Maintenance	Configurable Analog Inputs and	1 Phase or 3 Phase, Phase	Network, Voltage,	Ethernet, USB, RS232,
Times	Outputs	Selection	Frequency Display	RS485
Communication Interfaces	Keeping Error Records of Past	Parameter Setting via	Parameter Setting via	Selectable Protection
GPRS, GSM	Events	Control Module	Computer	Alarm / Shutdown
Engine Speed, Voltage,	Configurable Programmable	Water Temperature	Hours of Operation	Battery Voltage
Earning	Digital Inputs and Outputs	Current and Frequency	Phase sequence	Oil Pressure

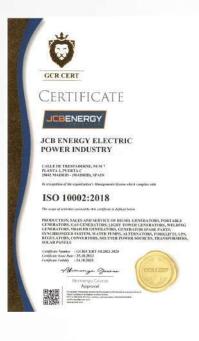
SOUND PROOF CANOPY AND BASE FRAME (CHASIS) SPECIFICATIONS



- Special, Registered JCB Energy Design and Colour
- A1 Quality DKP / HRU / Galvanized Steel
- Sensitive Twist on Automatic Press Brake
- Delicate Cut on Automatic Punch and Laser Bench
- Sensitive Welding on Robotic Welding Bench
- Chemical Cleaning Nano Technology Before Painting
- Robotic Painting with Electrostatic Powder Paint
- Drying and stabilizing on 200 ºC Ovens
- 1500 Hour Salt Test
- Glass wool Isolation, A1 Class Material -50/+500 ℃
- Special Covering Over Glass Wool
- Best Sound Level (in Dba)
- Temperature Tests
- Rustproof Accessories

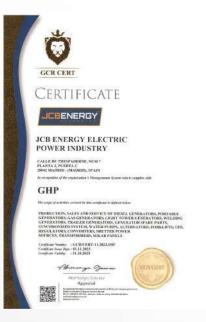
- Cable Exit Connectors and Glands
- Emergency Stop Button
- Fuel Level Gauge
- Fuel Drain Cap
- Fuel Inlet and Return Records
- I permeability Test for Fuel Tank
- Vacuumed Rubber Mounted
- High Quality weatherstrips
- High Quality Shock Absorbers
- Fuel Filling Cap (with ventilation)
- Lifting and Carrying Equipment
- Internal Exhaust Mufflers (Silencers)
- External Exhaust Mufflers (Silencers)
- Radiator water Filling Cap
- o Daily Fuel Tank, External Fuel Tank

OUR CERTIFICATES







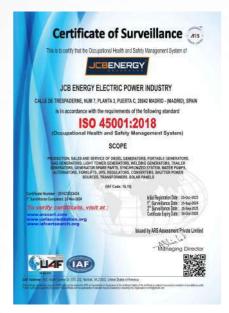








CE -VERTA-106188 -VERTA-106189







C E -VERTA-106188 -VERTA-106189

DNV

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate no: Initial certification dele: D012084 14 August 2007

The site contribute the management system of **HD Hyundai Infracore Co., Ltd. Head Office & Incheon Plant** 40 (hipping) - Drops, Inderko, 2202, Republic of Korea and the sites an mentioned in the appendix accompanying this cartificate has been toxed to conform to the Environmental Management System standard. 150 (1400):1201

Valid: 14 October 2023 – 13 October 2026

This certificate is valid for the following scope: Design, Development, Manufacture, Sarvicing of Internal Combustion Engine for use in Marine Industry, General Industry and Automotive Industry, and Earth Moving Equipment[Excavator, Wheel Loader, Dezer], Testing of Earth Moving Equipment[Excavator and Wheel Loader].





DNV

<section-header><text><text><text><text><text><text><text><text><text>





Lanuari de meterre monarmo de Madala SALIDA IF de Registra 1415 / 86.645 Fectos 2597 2023 12/82/69

RENE SUNCHEZ ROMAN, MANAGER DE THE DEPARTMENT OF LEGAL ADVISION SERVICES AND THE DATAINSE OF THE OFFICIAL OMAZER OF COMMERCE, MOLETRE AND SERVICES OF MARINE, WITH REGISTRIED OFFICE AT PLAZA DE LA INDEPENDENCIA 1, MARINE, DAVIN

CERTIFY. That, according to the background data on moord at this Chambar and others produced by the Company

CB-ID-BERGY RECEISE FOOMER INCOMENTS II, a Company with Tax ID. Namine H1997554, and Is registreed office a strengt impactements in 20000 Masking is registreed on MMAy 2004, and the the Manage of the 10 Service, comparison, of the Economic Activities Tax Tarthi function S4C to perform the future of a schedule schedule.

· Menufacture of electrical meterial for use and equipment

In wheels whereof, for the appropriate purpose, i have recard and signed this Certificano, to which Latts the stamp of this Chamilier, in Madrial on 26 July 2004.





Libbitra de Alazare Restautra Catalana Saluta Nº de Registro: 859 / RS 600 Peche: 3607/3854 1307/38

BERE SANCHEZ ROMAN, DIRECTONA DEL DERVICTIMENTO DE ASESCIAN IMPORTA CENSO DE LA CAMARA ORCINE DE COMBIEIO, INEUSTINA Y SERVICIOS DE MARIRO, CON DOMILIO SOCIAL EN LA TILAZA DE LA NEDERISDOSCIA M. L'ANDRO-ESTANA CERTERICA, Qua de los antesdentes que obrin en ens Carponación y de coso exhibidos por la necenda, munici

BIOLEU- Que la compañía XEI IMEROV ILECTRE DOMER ADALTRY LL es can excepted mercent de matemánica aparlada, constituíd metame estima pública de matemánica a construinte a aparlada, constituíd metame estima pública de la matemánica de la constituída de la constituíd metamente a la matemánica de la constituída de la constituída de la constituída de adaltado este estima de la constituída de la constituída de antícuía de las dataturas de la compañía DE MERON INCLEMENTE AL antícuía para de las dataturas de la compañía DE MERON INCLEMENTE AL antícuía de las dataturas de la compañía DE MERON INCLEMENTE ADALTRY EL A constituída de las dataturas de la compañía DE MERON INCLEMENTE ADALTRY EL A constituída de las dataturas de la compañía DE MERON INCLEMENTE ADALTRY EL A constituída de las dataturas de la compañía DE MERON INCLEMENTERÍA INDUSTRY SU, comatos que tempo política do adaltería de las de las de las dataturas de las de las dataturas d

"Actividad principal 27.11. Fabricacian de matures, géneradores y transformadar eléctricos".

ANTENIA -BECTOR - Que región el degenerale de la socitura de contribuctive, el capital racial de la compañía (p. 19.1807) 12.02708; POMRI INSUSTIR S.L. de 19, en lo carrilada de participaciones accales, de 12.01 (C.M.1997) 10.01 (C.M.1997) participaciones accales, de 12.01 (C.M.1997) de valor normal cada una uniferendra tramiladamente de 1 al 19.2023 canbos incluíves que són integramente asumilar y desembióndas pre de racia funcidade.

CLANED: - due según combo en la encrima de communición relación un introdo-articores la compania. Carl MIRER ELECTRO- COMER INCLUTIVE, su que por al initiaria de Admentandor Checo y nomina por la inicio individuo a don Medatured A M Balavin, cue inicione de districción do tampor vibilidado a la inicione y imposibilitario de la macientí, con cuantas do coltados isgol y estatulariamente antecentratoria da inicione da districción de la mediancia de la contener y imposibilitario de la macientí, con cuantas do coltados isgol y estatulariamente entenenciente an de progra, presentantenia administratoria contectoria o la respetación del manen.

Griggi productima de la compañía XII MINICAT HECTRIC COMPRENDENTIAL CON INFORMATION DE LA COMPAÑÍA DE LA COMPRENDENTIAL DE LA COMPRE









R

www.jcbenergy.com



H

1